

Az író — nem csalogány

A „Contemporanul“ huszonnegy oldalas új számát a Román Nép-köztársaság értelmiségi békeért és művelődésért való kongresszusának szenteli. A kongresszus gazdag anyaga mellett a lapban helyet nyert néhány cikk között Eugen Jebeleanu és hozzájáruló folyóiratban kezdeményezett irodalmi vitához.

A költő Eugen Jebeleanu ezeket írja:

„A csalogány hangja elbűvölő s a multbeli költőknek mindig hittel, ha a kristály-trillázásu madárhoz hasonlították őket. De a csalogánynak csak egyetlen, mindig ugyanaz a hangja van, míg ma a költő, író, tudja, hogy a művészek egész zenekar hangszerei állnak kezeügyében. Az író nem csalogány, agyának nem szabad és nem lehet madáragynak lennie. Tudnia kell, hogy mit akar, elmélkedni tud és elmélkednie kell az alkotáson, mert az alvajáró művészek kora, szerencsére, mindörökké letűnt.“

„Az írók száma egyre nő, egyre többet írnak, egyre lendületesebben, — de az írók közül sokan még „hallás után“ írnak, nem gondolva meg eléggé, hogy mit jelent a mű megszerzése, mi az egyéniségük legérdekesebb, legsajátosabb, legszínesebb együtthatója. Valahogy csalogány módjára írnak, vagyis ösztönösen, egyhuron, hanyagul ahhoz, hogy megkeressék és megtalálják a tehetség — legtöbbször leghitelesebb — többi ércerét.“

„Ezek az írók, akik — ismétlem — gyakran elég tehetségek, valószínűleg holmi utmenti kutnak tekintik magukat; s meggyőződésük, hogy a versnek (vagy prózának) „ki kell jönnie“, „ki kell buggyanni“. Főlétesleg mondanunk, hogy amilyen elcsépett, unalmas polgári ez a felfogás, épp olyan képtelen.“

„Az önkénytelenség a mű indulása pillanatának a hitelessége szükséges, nagyon fontos, de nem egyetlen tényező. Az utvesztőből — s a művészet semmivel sem kevésbé bonyolult építmény — nem lehet eredményesen a fényhez érni egyetlen zsinégvég segítségével, bármilyen csillogó ez; a szálát meg kell fogni, megnövelni, erősíteni, tovább vezetni.“

„Tudni, gondolkodni, álmodni. Ez az egész“, mondta Hugo Viktor. S igaz volt, bár nem egészen, mert hozzá kellett volna tennie és harcolni. Harcolni a minél többet tudásért, harcolni a mind mélyebb gondolkodásért, harcolni a jövő felé mind szélesebb sugaru álmódásért.“

„Nem tudunk mind termékenyebbé való irodalmat adni, ha nem magyarazzuk meg önmagunknak, hogy hogyan alkotunk ma és hogyan kell alkotnunk holnap, ahhoz, hogy valóban élő és életképes műveket teremtsünk.“

„Az alkotás megjavításának egyik legfontosabb kérdéseként tekintjük a tudást, az ismerést. Ehhez kapcsolódik maga az élet és az író műveltségének a kérdése.“

„Ahhoz, hogy megértsük, mi történik velünk, sajátos munkánkkal, művészetünkkel, elsőrendű kötelességünk tudni azt, hogy mi történik a világgal — és mi történik a világgal. A marx-i okfejtés és a történelmi anyagelvűség el-sajátítása megadja nekünk a helyes tájékozódás lehetőségét: az egyetlen lehetőségét.“

„Erről a megdönthetetlen alapról kiindulva és tudva, hogy a művészetben sincsenek maguktól jövő nemzedékek, kell komolyan elemeznünk a műveket önmagunk tudományos felvilágosításának az útján. A mai költőzet hibáit közül sok nem ennek a költészetnek a gyermekbetegsége, hanem sokkal régebbi fertőzés maradványa; a marx-lenini tudományos módszer fényénél ki kell gyomlálni ezeket.“

„Azonban nem minden író képes az alkotás folyamatának a megvilágítására. Az az író, akinek nincs harcos kapcsolata az élettel

és másodsorban — hangsúlyozzuk az az író, akit nem érdekelnek a művelődés kérdései, nem több a csalogánynál.“

„Hallottunk költőről s nem fiatalok közül valóról, aki nyugodtan kijelentette: „Sort sem olvastam Baudelairetől és Nervaltól sem“. Ez már nem hiba, hanem ostobaság.“

„Aki az életben élnek, azoknak ismerniük kell az életet; akik a művelődést munkálják, azoknak legmélyebb mélységig ismerniük kell a művelődés területét, még iránytű is.“

azokon a pontokon is, amelyeket vitatnak.“

„Azok az írók, akik nem törekednek a megismerésre, maguk megismerésére és túlhaladására, olyanok, mint az a költő, akiről Lenin ezt mondta: „Kissé faragatlan. Az olvasó mögött marad, holott kicsit előtte kellene járnia.“

„Itt az ideje, hogy megtegyük ezt a lépést, amely felé Vladimir Iljics mutat. Kezünkben — írók és bírálók kezében — van a visszautazás lenini elmélete adta iránytű is.“

4. művész feladata

a haladó emberiség segítése a békeharcban

Grigorij Alexandrov jeles szovjet filmrendező néhány nap óta a fővárosban tartózkodik, ahol tíz mozi vetíti legújabb filmjét, az „Elbai találkozás“ címűt.

Alexandrov egyike a szovjet filmművészet legkiválóbb képviselőinek. Nagysikerű filmjei közül, melyek világhírűvé tették nevét, nálunk is ismert a „Cirkusz“, a „Mindzenki nevet, dalol és szeret“, a „Volga-Volga“, a „Tavasza“.

Az „Elbai találkozás“ bukaresti sajtóbemutatóján Alexandrov érdekes nyilatkozatot adott a sajtónak. Bevezetőben rámutatott arra, hogy a szovjet filmek emberek törekvése: munkájukkal a kommunizmus építéséhez való hozzájárulás. Igyekszik megfelelni az e munkához kapcsolódó legidősebb kérdésekre.

A továbbiakban elmondta, hogy a jelenlegi nemzetközi filmlételemmel szemben a szovjet film-életpályán több mint száz amerikai filmet látott. Mikor rádióbeszédet kérték tőle ezekről a filmekről, kénytelen volt jelezni, hogy a kizárólagos tartalmuk jelentős bűncselekményeket. A jeyzék az emberölés körülbelül 120 módozatát sorolta fel, anélkül, hogy kiterjedt volna a pisztolyal eszközölt „elcsépett“ gyilkosságokra.

„Válaszként — mondta Alexandrov — elhatároztam, hogy olyan filmet készítek, amely az ember nemes érzelmét, az ember iránti tiszteletet, barátságot és szeretetet tükrözi, nem a háborúra igatást.“

Igy született meg az „Elbai találkozás“. Cselekménye a mai

Németországban történik, s a Szovjetunióhoz a békéért és a népek közötti barátságért való harca tükrözi.

„Mindaz, amit a film elmond, elejétől végig valóság. Ugy szavatozok érte, mint egy okiratot“, mondta róla Alexandrov. A továbbiakban közölte, hogy Németország amerikai megszállási övezetének a filmben bemutatott képeit Németországban nemrég végzett utazása alkalmával látottak alapján állította össze.

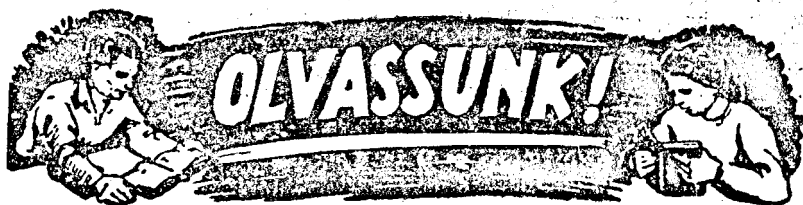
„Bizonyában utazva — mondta — gazdag anyagot gyűjtöttem össze, amely nem fér bele egy film keretébe. Ebben a filmben a legfontosabbat akartuk megmondani, nevezetesen azt, hogy a Szovjetunió határozottan küzd és fog küzdeni az új megszállásra uszítók ellen.“

Alexandrov hangsúlyozta, hogy a film számos szereplője munkások és katonák művészegyütteséből való, s ez uttal szerepel először filmben.

„Mindent azért mondom — tette hozzá —, mert az önök országában ma napirendben van a hazai filmgyártás kérdése. Kétségtelen, hogy itt is lesznek hasonló keretből kiválasztott elemek, akik helyes irányítás mellett jó filmszínészekké válnak.“

A továbbiakban terveiről s a most készülő szovjet filmekről beszélt.

„Feladatunk, a művészek feladata — mondotta befejezésül —, hogy olyan műveket alkotunk, amelyek segítik a haladó emberiséget a békéért, a háború ellen vívott harcban.“



B. L. MÁRKUSZ:

Miért nem lehet

a Szovjetunióban munkanélküliség?

A dolgozó tömegek által sokat vitatott kérdést helyez éles megvilágításba az Országos Szakszervezeti Tanács Könyvkiadásának legutóbbi magyar nyelvű kiadványa, amelyet B. L. Márkus orosz nyelvű munkájából fordítottak.

A szerző részletesen rámutat a probléma minden oldalára és okfejtését gazdag statisztikai adatokkal támasztja alá. Bemutatja a munkanélküliség helyzetét a forradalomelőtti, cári Oroszországban, valamint a munkanélküliség megszűnését a Szovjetunióban, ami az első szétlúni öt éves terv időszakában következett be. Az olvasó betekintést nyer arra vonatkozóan, hogyan biztosítja munkaszervelet a szovjet állam a fejlődő népgazdaságot a munkanélküliség kiküszöbölése után, azáltal, hogy szervezettervezik fel a falusi munkaerőt, tervezetten készítik elő a szak-képzett kádereket és fokozottan

kapcsolják be a nőket s az ifjuságot a termelésbe.

A szerző befejezésül elvezeti az olvasót a háborús és a háboru utáni időszakba, megmagyarázván azokat a gazdasági alaptörvényeket, amelyek a Szovjetunióban a munkaerő újratermelését és elosztását meghatározzák.

B. L. Márkus érdekes tanulmányból az a következtetés vonható le, hogy míg a tőkés társadalom a munkanélküliség rákfeneje megoldhatatlan, állandó, krónikus és egyre súlyosbodó probléma addig a szocialista szovjet állam nemcsak hogy egyszersmindenkorra megszüntette a munkanélküliséget, hanem a mindjobban fejlődő népgazdaság egyre növekvő munkaerőszükségletét kell kielégítenie.

KÉT LEVÉL

NAGYVÁRADI MUNKÁSMŰVÉSZEK RÉVEN

(Levelezőnk írja) — A nagyváradi „Lumina“ munkás-művészegyüttes április 3-án meglátogatta Rév községet, ahol meleg szeretettel fogadták. A község családjai szívesen vendégül látták az együttes százhusz tagját. A nagyváradi munkás-művészek délelőtt meglátogatták Rév természeti szépségeit délután és este pedig két gazdag műsorú előadással szórakoztatták és tanították a révi közönséget. Az előadások előtt és után, a révi „Dózsa György“ Kulturális Otthon részéről, román nyelven Brandas Ioan magyarul Miklós Károly üdvözölte a vendégeket, köszönetet mondva munkájukért és látogatásukért. A közönség zsufolóság megtöltötte a kulturtermet és lelkesen ünnepelte a városi és falusi dolgozók barátságát.

Iffj. DOMJÁN VIKTOR

HARASZTOS A BÉKE ÉS A HALADÁS MELLETT

(Levelezőnk írja) — A Romániai Demokrata Nők Szövetségének a harasztosi (Torda megye) szervezete nagyszabású műsoros előadást rendezett a községi Kulturális Otthonban. A román és magyar számból álló műsort mintegy négyszáz főnyi közönség nézte végig. A falusi értelmiségieknek példát mutatva, a tanítók együtt szerepeltek a dolgozó földművesekkel.

A műsort Trancu Ioannak és Murádin Lukácsnak a békekongresszusok jelentőségéről szóló felolvasása vezette be. A felolvasásokat az imperialisták háborús uszításai ellen és egységesen megfogadták, hogy hűvei maradnak a békének és a haladásnak. A továbbiakban a Romániai Demokrata Nők Szövetségének a helybeli színtársulat sikeresen bemutatta a „Jubileum“ című színdarabot, melynek szereplői közül különösen kiűnt Bárcz Ferenc. Az ARLUS és az elemi iskola második ciklusának a dalárdája román és magyar népdalokat énekelt. A műsor befejező száma népi tánc volt, amelyet a közönség nagy tapsviharral jutalmazott.

Az előadás jóvedelmét a szülészeti otthon berendezésének a költségeire fordították. Itt említjük meg azt is, hogy a Romániai Demokrata Nők Szövetségének a harasztosi szervezete gyűjtést rendezett a faluban, a szülészeti és egészségügyi otthon javára. A gyűjtés komoly eredménnyel végződött. — A községben 70 iskolás gyermek és csecsemő kap minden nap meleg tejet és kenyeret.

KISS PÁL

Beteljesült álmom

Gyümölcs terem fent északon, a sarkkörön túl, a hideg, hosszú munkájában üzletet láttak. Micsurin — a rövid, hűvös nyár birodalmában. Álmát szüretnek Karéliában, ahol régen csak vaskor termett. Buzát aratnak a sarkkör vidékén, ahol eddig csak silány tundra nőtt. Moszkva környékén, a hideg talajban, dus termést adó szőlők vannak, s kukorica, krumpli meg izes gyümölcsök teremnek Szibéria zord viszontagságú tájain.

Hogyan történt ez? Akadt egy ember, aki elvetette a polgári tudósnak a természet erőivel szemben alkotott felfogását. Akadt egy ember, aki fél évszázaddal ezelőtt azt mondta, hogy az élet fölött nem a természet uralkodik, hanem az ember kell, hogy uralja a természetet, az életet. Ez az ember Micsurin volt.

Kozlovban volt óras. Mükedvöl kertész. Kicsiny házat kicsiny kert övezte. Néhány fa, s összetakolt üvegház. Itt kezdte meg kísérleteit Micsurin, hogy megfékezze a természet zordságát, hogy a dolgozó nép szolgálatába állítsa a legyőzött, megszelídített természetet. Ukrajna dug földjének gyümölcsseit keresztelte a zord vidékek növényeivel.

Nehéz munkát végzett. A hivatásos tudósok féltékenységével kellett megküzdenie, a cári hatóságok rosszindulatú gáncsoskodásával kellett szembeállnia. Egyetlen munkatársa akadt, hűséges felesége. Híre bejárta szerte a világot.

Micsurin életét, hatalmas munkáját, eredményét dicsőíti az a film, amelyet a kolozsvári „Populár“ filmszínházban vetítenek. Mestermű. A realizmus művészetének újabb, nagy alkotása. Dovsenko Alexandr pompás rendezése. A címszerepet Belov Grigorij, a jaroslavi színház művésze alakítja. Amit nyújt az emberi ábrázoló képesség legelőbbje. Az összes szereplők a művészet legjavát adják. A film műszaki felépítésében dolgozó művészek hatalmas munkát végeztek. A film sikere a szovjet filmgyártás érdeme.

(tk)

A „Dolgozó Nő“

áprilisi számának gerincét a falusi osztályharc kiéleződésének érzékelése jellemzi. Több riport számol be a falu jelenlegi életéről, a szegényparasztok küzdelméről s arról a lendületről, mely a mezőgazdaság kollektívizálásának nagy gondolatát előreviszi.

Az ötödik évfolyamába lépő folyóirat négy oldalal bővült. Külön meg kell említeni technikai kivitelének szépségét. Címlapja — Gy. Szabó Béla rajza — a dolgozó falut hozza elének.

Érdekes cikket írt e számban Constanta Craiun, aki az ország dolgozó nőinek szerepét értékeli a szocializmus építésének hatalmas feladatában. Rácz Margit, Berekméri Erzsébet és Gergely Anna falusi riportjai mellett — melyek mint említettük, a falu valóságos, eleven életét és harcát tükrözik — újdonsága e számnak Vajda Erzsébet kis párbeszédese falusi jelenete, mely bizonyára örömet kelt a még mindig előadási anyag hiányával küzdő falusi színtársulatok között.

A görög kérdést jól érzékelteti a lap novellája, mely a görög nép szabadságharcáról szól. Az idősebb anyagok közül kiemelkedik a RDNSZ részéről az értelmiségiek párisi nemzetközi kongresszusához küldött távirat értékelése, valamint az egységes ifjusági szervezet megalakulásának mellátása.

Az áprilisi szám gazdag tartalmából említésre érdemes még a „Nő a képzőművészetben“ elnevezésű bukaresti kiállítás kritikája, a „Valahol Európában“ című film bírálata s a Szovjetunióról szóló cikk, mely az erdősítés időszéri kérdéseivel kapcsolatos. Az irodalmi részben érdekes Jaga mas Ilona eleven színekkel megírt kis novellája a miliciába lépő nőről.

Egyre nagyobb arányokban bontakozik ki a Május 1 tiszteletére kezdeményezett szocialista munkaverseny

Fasiszta provokáció a párisi román követség közelében

Április 3-án, abban az utcában, amelyben a párisi román követség épülete van, az épülettől nem messze egy kézigránát robbant. A francia sajtóügynökség még ugyanaz nap este sietett azt jelelni, hogy a kézigránát a román követség épületéből dobták le. Noha a valóságban a kézigránát az utcán dobták el és ott is robban fel, ez semmit sem változtat azon a tényen, hogy szándékos kihívásról van szó, amelyet a francia rendőrség sietett teljes részletében a sajtóval közölni.

Olyan szándékról van szó, hogy fasiszta elemek, amelyek amúgy is elége élvezik a francia hatóságok támogatását, olyan légtörést teremtsenek, hogy ezek a fasiszta elemek nyílt támadásokra vetemedjenek a Román Népköztársaság párisi követsége ellen. Nem meglepő ez a kihívás, amikor köztudomás, hogy a francia kormány eltűri a Romániából elmenekült fasiszta elemek demokraciellenes tevékenységét, a francia kormány pedig ezeknek a vasgárdista elemeknek rendelkezésére bocsátotta a párisi ortodox román templomot és üldözi a Franciaországban élő demokratikus érzelmű románokat.

Mindaddig nem állapították meg annak az egyének személyazonosságát, aki április 3-án a kézigránát eldobta, noha köztudomás, hogy a francia rendőrség állandóan néhány egyenruhás rendőrt készenlétben tart a párisi román követség körül.

ELMUNKÁSOK ÉS UJTIKÓK ÉRTEKEZLETE

A fővárosi üzemek feltalálói, ujtíói és élmunkásai értekezletet tartottak, amelyet az ilfovmegyei Szakszervezeti Tanács rendezett meg 700 személy részvételével.

Az értekezlet szónokai hangsúlyozták, hogy első Állami Tervünk teljesítéséért, és tulszárnyalásáért az ország gyárainak és üzemének munkásai hatalmas erőfeszítésekkel dolgoznak és ezek az erőfeszítések a munka iránti új magattartásukból születtek. Az élmunkásoknak, ujtíóknak és feltalálók-nak mozgósítanok kell a környezetükben dolgozókat, munkatársaikból is élmunkásokat kell ne-

velniök és rá kell vezetniök őket arra a módszerre, amelynek segítségével elérhetik a termelés fokozását.

Az ilfovmegyei Szakszervezeti Tanács számos termelési értekezletet, különféle előadást szervezett meg az üzemekben, hogy az élmunkások, ujtíók és feltalálók tapasztalatait ezáltal is minél szélesebb körben terjesszék.

A kolozsvári vasuti főműhelyek munkásait munkaversenyre hívták a „Vörös Grivica” dolgozói

A „Vörös Grivica” munkásai és technikusai, rövid összefüggésben május 1 tiszteletére szocialista munkaversenyre hívták ki a kolozsvári vasuti főműhelyek dolgozóit és az ország összes vállalatának munkásait és technikusait.

A gyűlésen kiáltványt szövegeztek meg és fogadtak el, melyben megjelölik kötelezettségvállalásaikat a május 1 tiszteletére indítandó szocialista munkaversenyekre. A kiáltványban többek között összesen közel 10 millió lej megalkarítására vállalkoznak, valamint új munkamódszerek bevezetésére a termelés egyszerűsítésére, a termelvények és a javítások minőségi megjavítására. A szocialista munkaversenyek keretében csökkentik a késéseket, valamint az igazolatlan mulasztásokat, a munkaidő egyszerű felhasználásával és a holtidő csökkentésével megszilárdít-

ják a munkafegyelmet, valamint jobban ügyelnek a felszerelésre és a szerszámokra. A mozdony-osztály a selejtet 8 százalékról 4 százalékra, a vagonosztály pedig 4 százalékról 2 százalékra csökkentti.

A május 1 tiszteletére megindított szocialista munkaversenyt nagy lendülettel és hatalmas lelkesedéssel kezdték meg a „Vörös Grivica” munkásai és technikusai.

IDŐSZERŰ FÖLDRAJZ

VIETNAM

Volt hátsóindiai francia birtok, mely szabadságharc folytán a második világháború befejezése óta csaknem állandóan a világ érdekeltjeinek homlokerében áll.

Területe Kokinkínával, Tongkinggal, Laos-al, Anammal és Kambodzsa-val együtt 7400 ezer 400 négyzetkilométer. Lakóinak száma meghaladja a 25 milliót. A lakosság 73,5 százaléka annamita, 12,5 százaléka kambodzsa, 11,5 százaléka lauce-i. A második világháború előtt a francia gyarmatosítók száma alig haladta meg a 42 ezret. Főterményei: kaucsuk, fűszer, gyümölcs, tea, rizs és kőszén.

Vietnamot, régi nevén Indókinát a franciák a multszázad dereka táján kezdték meghódítani, azonban az azóta eltelt, csaknem 100 esztendő alatt sem sikerült teljesen meghódítani. A dzsungel mélyén és az északi hegyvidékeken egészen a második világháború kitöréséig szabad csapatok akadályozták meg a franciák gyarmatosító politikáját. Uralkodóház és a mandarinok — nagybirtokosok — behódoltak a francia uralomnak és a francia gyarmatosítókkal együtt nyomták el és zsákmányolták ki a szörnyű nyomorban tengődő lakosságot.

A második világháború alatt japán megszállás alá került s az elnyomott néptömegek a Kommunista Párt vezetése alatt kemény küzdelmet kezdtek az imperialista rablók ellen. Japán leverése után az indókinai néptömegek egyre erősebben követelték függetlenségük megadását a francia kormánytól. A dollárszocialista és imperialista terveket szövő fran-

cia kormány hadjáratot indított a szabadságharcosok ellen. Az ország északi felében megalakult a szabad és demokratikus Vietnami Köztársaság, mely a népi erőkre támaszkodva, megkezdte döntő harcát a francia elnyomók ellen. Győzelmet győzelemre halmozva, semmisítették meg a volt német SS különítményekkel kibővített francia gyarmati hadsereget és Hanoi, Hue Binh-Dinh és Saigon környéke kivételével az egész ország területét felszabadították.

A kínai néphadsereg győzelme új szakaszt teremtett a Kinával határos Vietnam felszabadító háborúja számára is. A francia imperialisták minden kísérlete, hogy Bao-Dai volt indókinai császárt trónra ültessék, kudarcot vallott. Ho-Si-Minh, a szabadságért harcoló hős vietnami nép vezetője legutóbb kijelentette, hogy amennyiben Ha-Bao-Dai az imperialisták szolgálatába áll és eladja hazáját, éppen úgy elítélik hazárulásért, mint a többi árulót. A franciák álta még megszállva tartott néhány városban a francia piasztér teljesen elvesztette vásárlóértékét. A gazdasági élet teljesen felhómlott. Ezzel szemben a felszabadított területeken gyorsan helyreállt és megszilárdult a gazdasági élet. Százával létesülnek új gyárak és új ipartelek, ugyanakkor a lakosság életszínvonalának emelkedik.

A vietnami nép — a többi szabadságharcos távolkeleti néppel együtt — folytatja kemény küzdelmét a gyarmatosító és elnyomó imperialisták ellen — a végső győzelem kivívásáért. sz. i.

Ezt írja az

România Liberă

Április 6-i „Az egészségügyi egységek államosítása után” című belső cikkében:

A közegészségügy kérdése a Román Népköztársaságban állami kérdéssé vált és a közegészségügyi rendszer utolsó magán-szektora: a gyógyszerárak, laboratóriumok, gyógygyaru raktárak és drogériák a dolgozó nép tulajdonába jutottak a napokban megjelent államosítási törvénnyel. Az államosítással megszűnik egyszer s mindenkorra a gyógyszer-üzemek jogtalan meggazdagodása és a dolgozó nép kiuzsorázása. Jól tudjuk, hogy a legtöbb esetben a gyógyszerészek, teljesen kivételközve emberi mivoltukból, teljes felelőtlenséggel végezték el azt a munkát, amelytől nagy mértékben függött a beteg egészsége. Igen gyakran a gyógyszerre szoruló dolgozók kénytelenek voltak hatalmas összeget fizetni egy-egy gyógyszerért, amelyet a gyógyszerész „du-gott” áruból szolgáltat ki.

A lap cikkében megemlíti azt, hogy az egészségügyi egységek átvétele alkalmával rendkívül meglepő adatokra jöttek rá. Így például Herscu Moise, fővárosi gyógyszerártulajdonosnál a közegészségügyi minisztérium leltározó közegei nagymennyiségű penicilint, streptomocint, és neosalvarzan gyógyszereket találtak elrejtve. Egy másik fővárosi gyógyszerár és laboratórium tulajdonosnál, Lascar Romeo-nál 3149 fiole novocaint és jelentős mennyiségű fecskendőket, valamint vattát találtak otthonában felhalmozva. Természetesen, a folyamatban levő vizsgálatok újabb és újabb gyógyszerrejtegetést és egyéb visszaélést hoznak majd napvilágra.

Ugyanígy mesterkedtek a gyógyszereket előállító laboratóriumok is, amelyek hatalmas összegeket vágtak zsebre jogtalanul. A kisebb laboratóriumok nemcsak, hogy súlyny és az egészségre a legtöbbször ártalmas gyógyszereket állítottak elő, hanem ezenfelül nagymennyiségű súlyny gyógyszerrel látták el a fekete-piacot.

Az egészségügyi egységek állami tulajdonba vétele véget vet e kizsákmányoló rendszerektől keserű örökségként kapott állapotok teljes felszámolására és a gyógyszerek készítésénél, valamint forgalombahozásánál nem a haszon és az üzleti érdek érvényesül, hanem a dolgozók egészségének védelme a legfőbb szempont.

Tiltakozó sztrájkok és tüntetések

Olaszországban az Atlanti Szövetség ellen

Munkabeszüntetések Washingtonban

WASHINGTON. (Rador.) — Az Egyesült Államok fővárosának a két reggeli napilapja, a nyomdai munkások sztrájkja miatt, szerdán nem jelent meg. Lehetséges, hogy a délutáni washingtoni lapok sem tudnak megjelenni.

NEWYORK. (Rador.) — Az Egyesült Államok különböző államaiban folytatódik a demokraciellenes törvények alkalmazására irányuló hadjárat. Április 4-i saj-

tóhírek szerint New-York Jersey állam szenátusa elfogadott öt törvényjavaslatot, amelynek célja a Kommunista Párt törvényen kívül helyezése és a haladó erők elfojtása az államban. A Haladó Párt ottani vezetője, Bloom kijelentette, hogy „ezek a törvénytervezetek csak első lépést jelentenek a háborús hírveréssel szemben minden ellenzék elfojtásának az útján.”

gármester hangsúlyozta, hogy az új háborúra uszító, bünsös tevékenységének ellenszegül a dolgozók millióinak a békeakarata. A béke híveinek a világkongresszusa — mondotta — azt bizonyítja, hogy a békeemogzalom az egész világon növekedik.

Lapjelentések szerint a Béke-Világkongresszus támogatására irányuló mozgalom egyre erősebb. A kongresszus anhalti (Szászország) előkészítő bizottsága a lakossághoz szóló kiáltványt tett közzé, megállapítva ebben, hogy „az emberek milliói egyesültek a béke megvédéséért. A béke híveinek az erőösszefogása sohasem volt oly nagy, mint ma”. A kiáltvány hangsúlyozza, hogy Szászország minden városában és vállalatában népgyűléseket és előadásokat tartanak a kongresszus idején.

A berlini sajtó a paktum ellen

BERLIN. (Rador.) — A német haladó sajtó számos cikkben natározottan szembehelyezkedik a támadójellegű Északatlanti-szerződéssel. „A béke elleni paktum” című cikkében a „Neues Deutschland” hangsúlyozza, hogy az Északatlanti Szerződés résztvevői, az Egyesült Nemzetek alapokmányának a megsértésével, katonai

tömbben egyesültek, amely a béke nyílt fenyegetése. A „Berliner Zeitung” rámutat az Északatlanti-paktum és a Hitler teremtette ismert „Komintern-paktum” közötti hasonlóságra. Az Atlanti-paktum éppen úgy, mint a hitleri paktum, szovjetellenes és a demokrácia felszámolásának a szándékán alapuló koalíciót jelent.

Tömegtüntetések Olaszországban

ROMA. (Rador.) — Április 4-én egész Olaszországban folytatódott az olasz dolgozóknak az Északatlanti Szerződés Sforza külügyminiszter általi aláírása miatt tiltakozó mozgalma. Tiltakozás jeléül valamennyi milánói vállalatban beszüntették a munkát. Torontóban, Bolognában, Ferraraban, Regioban, Modenában, Bresciában és más városokban tiltakozó tüntetések és sztrájkok voltak. Padovában több ezer munkás tömeggyűléseken tiltakozott az Atlanti Paktum ellen, noha valamennyi gyárat körülzárták a rendőrség.

olasz szervezőbizottsága több ezer táviratot kapott a békéért és a háborús izgatók ellen szervezett népgyűlések résztvevőitől.

A NEMET KÖZVELEMENY A BÉKE MELLETT

BERLIN. (Rador.) — Berlin városi tanácsa április 4-én a Béke Világkongresszusnak szentelt nyilvános ülést tartott. A munkások, értelmiségiek és a haladó szervezetek számos képviselője volt jelen. Friedrich Ebert berlini főpol-

Kereskedők és iparcok árubejelentési kötelezettsége

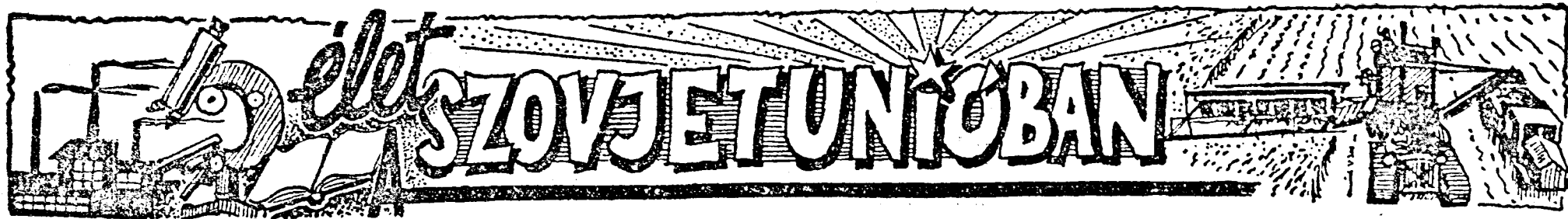
KOLOZSVÁR — Mindazok a számtal, a vásárolt áruk összerakóját, az eladott áruk öszertekét, akik saját kezítményű áruikat egyenesen a fogyasztóközönségnek adják el, kötelesek negyedévenként árubejelentést eszközölni a vásárolt és az eladott árucikkekről. A bejelentési kötelezettség alól mentesek azok a kereskedők, akik kész árut vásárolnak s azt minden átalakítás nélkül hozzák forgalomba, emellett pedig vezetik a szükséges üzleti könyveket.

A negyedévi árubejelentésnek tartalmaznia kell a bejelentő cég elnevezését, fajtáját, bejegyzési

számát, a vásárolt áruk összerakóját, az eladott áruk öszertekét, akik saját kezítményű áruikat egyenesen a fogyasztóközönségnek adják el, kötelesek negyedévenként árubejelentést eszközölni a vásárolt és az eladott árucikkekről. A bejelentési kötelezettség alól mentesek azok a kereskedők, akik kész árut vásárolnak s azt minden átalakítás nélkül hozzák forgalomba, emellett pedig vezetik a szükséges üzleti könyveket.

A bejelentéseket minden évnegyed után következő hónap 5 és 10 napjai között kell letétbe helyezni.

A bejelentés kötelezettsége alá eső személyek 1949 április 10-ig be kell nyújták az elmúlt évnegyedről szóló kimutatást, valamint egy összerakott kimutatást az 1948 üzleti év áruforgalmáról.



Helyszíni közvetítés egy kolhoz évről-évről **Érdemrenddel tüntették ki** **Igy emelkedik a szovjet kolhoz-** a szovjet mezőgazdaság **paraszt jövedelme** kiváló élmunkásait

A kolhoz troda folyosója sokkal élénkebb és látogatottabb volt, mint máskor. Kifüggesztették az évről-évről elszámolt két hét alatt csaknem mindenki megnézte, hogy még a közgyűlés előtt megállapíthassa, helyesnek tartja-e. A két hét a készülődés, vita- és bírálatok és önbírálat ideje volt. Izgalmas napok, mert ha általában tudták is milyen eredményre végeztek az elmúlt évet, feszült érdeklődéssel várták hogy számszerűen a kolhoz közös vagyonának gyarapodásában és az egyéni jövedelmek szempontjából mit hozott az év...

A KOLHOZKLUB SZINHAZTERMÉBEN
 négy száz férőhely van, de a közgyűlés estéjén aligha vállalkozott volna valaki arra, hogy a zsúfolt teremben megszámlolja hányan vannak jelen. A szükséges kétharmadnyi taglétszámnál mindenesetre többen. Az emelvényre felment a vezetőség és az ellenőrzőbizottság s az elnök ünneplés csendben megkezdte beszámolóját.

...Az évről-évről átlagos őszi buza-termés 1.168 hektáron 21 mázsa — 180 hektáron 32.7 mázsa. 1946-ban egy mázsa gabonára 9 munkanap esett; a következő évben 5.2 — 1948-ban már csak 2.7. Hogy miért? A gépállomás

MINDEN ÉVBEN TÖBB TRAKTORT

küldött, felépítették a vizierő állomást, megjelentek a villamos cséplőgépek, a műtrágya mennyisége 8-ról 40 tonnára, majd 67 tonnára emelkedik, a brigádokat újra szervezik.

Az elnök új témára irányítja a közgyűlés figyelmét. ...a szarvasmarhaállomány 235-ről 280-ra emelkedett, az egy tehenre eső tejhozam 12 százalékkal. Elértük az évi 4117 kilogrammot tehenenként. Új állót építettek, építkezünk.

...A kolhoz összbevétele 3 millió 200.000 rubel — folytatja az elnök — a múltévi 2.800.000 és az 1946-os 2.200.000-el szemben. Vagyis — az építkezést, a gépek vásárlását tovább folytatjuk, mint ahogy azt a jövő évi terv megállapításánál látni fogjuk.

A teremben most mozgolódás, halk zúgás támad. A munkaverseny legfontosabb szereplőire, a brigádokra és a brigádokon belüli csoportokra került a sor.

Ezután következett a vezetőség jelentésének utolsó része.

AZ EGY MUNKANAPRA ESŐ FIZETÉS

ismertetése. Holmi tájékozatlan embert nagyon meglepének ezek a számok. Az egyik családnak ezer, a másiknak 800, a harmadiknak 1200, a negyediknek és a többieknek hol kisebb, hol több munkanapot jelentett az elmúlt év 365 napja, amelyből elesnek az ünnepnapok, vasárnapok, üdülés, a téli kényszerpihenők. Hogy: n alakul ki mégis sokszáz, nagyon gyakran ezren jóval föléli szám? A munkanap-egység természetesen nem azonos a napfelkeléstől napnyugáig terjedő nappal. Nikolaj Petrov például a kővetkező gép vezetője, ha elvégzi a kolhoz közgyűlés által megállapított napi feladatot — két munkanapot számol. Az éjjeliőr vagy takarító — tehát azok, akiknek a munkájához a legkevesebb képzettség és ügyesség kell — fél munkanapot számolnak. Ha valaki

4 VILAGOSSÁG

ésszerűsíti a munkáját, brigádja külső, több munkanapot is teljesíthet. Ha a kolhoztag nemcsak időszert, jobb szervezést vezet be, hanem minőségileg is a termékek minden újabb megerősítésével, néven felül jobb munkát végez.

a terv teljesítésének arányában

a munkanapokhoz is megfelelő százalékokat számítanak hozzá. Amíg az elnök beszél, vesszünk egy pillantást a kolhozcsaládok háztartási könyvébe. Generalovék évről-évről jövedelme 10.000 rubel és két tonna gabonaféle Morozovéké 14.000 rubel és három tonna gabonaféle s emellett hus, gyümölcs, tej, tojás, olaj, zsír, méz, stb. Té-

növekedett a kolhoztagok jövedelme is

Az elnök egy példát hoz fel: — Nézzük meg, hogyan növekedett egy-egy kolhoztagnak egy munkanapra eső jövedelme gabonából és burgonyából. 1946-ban egy munkanap 1.4 kiló gabonával és 2 kilogramm burgonyával fizetett, 1947-ben 2.3 gabona és 3.2 burgonya. 1948-ban a gabona 2.8 kilogrammra és a burgonya 4.5 kilogrammra emelkedett.

Éjjel utánra a vezetőség jövő évi tervéből, a hozzászólásokból, a versenykihívásokból, az új kö-

vednénk azonban, ha azt gondolnánk, hogy ez az elmúlt években is így volt. A háború után nagy nehézségekkel kellett megküzdeni a kolhozoknak. De mégis, ahogy nőtt a kolhoz közös vagyona, ahogy növekedett a gépek száma, a munkaverseny és a brigádok szervezottsége, úgy

telezettségvállalásokból kialakult **AZ ELKÖVETKEZŐ ÉV KÉPE.** A kolhoz közgyűlése, miután részletesen elmondta véleményét és követeléseit, elfogadta a vezetőég jelentését. A múltévi vezetőséget újraválasztotta. A műhelyekben elkezdődött a szerszámok és gépek előkészítése, az irodában és minden egyes házban részleteiben is kidolgozták az egész kolhoz, egy brigád, vagy egy-egy kolhoztag tervét, amely az év végén is még jobbat jelent a kolhozoknak is, a kolhozparasztoknak is.

MAKARENKO

— a szovjet nevelési módszer uttörője

TIZ ESZTENDOVEL el előtt halt meg Anton Szemjanovics Makarenko, a nagy orosz nevelő, a Poltava melletti Gorkij-telep megalapítója, az „Új ember kovácsa”, az „Igor és társai”, a „Pedagógiai tanulmányok” írója, fiatalon, alig 51 éves korában. Az első világháború pusztításai után a polgárháború lezajlása nyomán százezernyi gyermek tengette életét elhagyottan az ország-utakon, a külvárosok oduiban, leírhatatlan körülmények közt. A fiatal szovjet államnak nem kis gondot okozott ezeknek az otthontalan gyermekeknek, a bezprizornnyikoknak az összegyűjtése, elvadásztatása állatokból emberré — szovjet-emberré való átalakítása. A szovjet pedagógusok közül elsőnek Makarenko vállalta ezt a feladatot.

Ezönnyára nem véletlen, hogy telepét Gorkijról nevezte el. A pedagógus feladata az emberformálás és a szovjet-ember új erkölcsi és pedagógiai eszméit Gorkij fogalmazta meg naqyszerűen.

AZ A SZEMLELET, amelyet Makarenko Gorkijtól elsajátított és a nevelésbe páratlan művészettel alkalmazott, a szocialista realizmus és optimizmus szemlélete. A feldúlt és szenvedő Oroszország, a régebben feudális uraitól, majd a fehér csapatok garázdálkodásaitól sújtott nép kallódó gyermekeit csak úgy lehet felnevelni, ha fel tudjuk mérni helyzetüket és annak kihatásait. Tudni kell, ki a felelős ezekért a szenvedésekért, mert csak ez teszi lehetővé, hogy megtaláljuk a szenvedések megszüntetésének módját. Tudni kell, hogy ezek a szenvedések nem a sors, a végzet, vagy valamely mágikus, sőt hatalom, valamely örök és megdönthetetlen törvényerősség következményei, hanem emberi viszonylatokból erednek, amelyek emberi erőfeszítéssel megváltoztathatók. A szenvedés nem a világ törvénye, hanem a társadalom hiánya. Ez a szemlélet az egyetlen realista szemlélet, s ez egy szermsind döntően optimista is. Az ember nem szenvedésre, hanem a boldogságra született. Makarenko fel fogása szerint az embert csak az osztálytársadalom torzítja gonosszá. Az ember „jó nemcsak a szóknak erkölcsi, vagy szociális értelmében, hanem a cselekvés és az erő értelmében is”.

EPPEAN ANNAK a felfogásnak alapján, hogy az ember nagyra született, tehát éppen pedagógiai optimizmusa alapján, Makarenko sokat követel az embertől.

A GOR-KIJ-TELEP, rövidesen annyira megerősödött a maga erkölcsiében, hogy a külvilág felé való ereje is megnőtt. Először csak a szomszédságban élő sunyi kulákokkal szemben lépnek fel erélyesen. A telep érdekében a jut lopó kulákat megkergetik és a jut behordatják vele. A telep földjét ellopni, felszántani akaró zsirosparasztól elveszik az ekét. Majd az önvédelmi mozdulatok tul támadásba is kezdenek. Kivonulnak és közelharcba megsemmisítik az illegális pálinkafőző-üstöket. Mindeközben — harcban alakul az ember! — lassan kiformalódnak a csoportok, a szervezeti formák. Tetőpontját akkor éri el a telep vállalkozóerősége, amikor kollektíve vállalják a gorkijistáknál sokkal nagyobb létszámú teljesen züllött állapotban lévő Kurjász-telep átnevelését. Makarenko elvei diadalmaszkodnak. Kialakítja maga körül a munka által önmagát szabályozó boldog és harmonikus társadalom rendjét.

„Tiszta, csinos, jólszabott ruha, ügyes, célirányos, vállalkozóan egyszerű mozdulatok, a millitarizáció és a szimbolika elemek, ének- és zenekar, színház és mozi, széleskörű klubtevékenység, szépirodalmi olvasmányok, virágdísz a szobákban, szépség a mindennapi életben, munkában és pihenésben, beszédben és mozgásban, a cselekvés és gondolkodás szépsége...” Medinckij professzor, a kiváló szovjet pedagógus így jellemezte Makarenko nevelési eszményét. Azt a szovjet nevelési módszert jellemzi, amelynek nagy célja: a szovjet ember és amelynek első és mindmáig legnagyobb, legkövetendőbb mestere — Makarenko.

A Szovjetunió Kommunista (b) Pártja Központi Bizottságának 1947 februárjában a mezőgazdaság fejlesztésével kapcsolatban hozott határozata végrehajtásában igen nagy szerepet töltenek be a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának azok a törvényrendeletek, melyek magas érdemrendekkel és érmeikkel tüntetik ki a mezőgazdasági gép- és traktorállomások, továbbá a kolhozok és szovhozok élmunkásait. Érdemrendet kapnak azok, akik bőséges terméseredményeket érnek el, ki-tűnnek az állattenyésztés terén és növelik a munka termelékenységét.

Ez évben a kolhozok parasztjainak milliói kezdtek lelkes szocialista munkaversenybe a mezőgazdasági tervelőírások teljesítéséért.

1947-ben a mezőgazdaság fejlesztése terén szerzett kiváló érdemei elismeréseként 2118 kolhozparasztot és parasztnőt, valamint mezőgazdasági szakértőt tüntettek ki a „Szocialista Munka Hőse”

cimnel. A mezőgazdasági munkában kivált dolgozók közül 675 személyt bőséges buza-terméséért, 239 személyt bőséges árpaterméséért, 304 személyt a nagy gyapottermésért, 246 személyt a tengeri termés, 58 személyt dohány, tea, len, kender, vagy burgonya termésért, 442 személyt pedig az állattenyésztés terén elért, fokozott termelékenységeért tüntettek ki.

A „Szocialista Munka Hőse” címmel kitüntetett 2218 személy között 277 kolhozelnököt, 288 brigadéroszt, 854 csoportfőnököt, 41 mezőgazdászot és 349 páasztort találunk.

1947-ben 4297 parasztot „Leninrenddel” tüntettek ki, 12.372 személy pedig megkapta a „Vörös Zászló” kitüntetést.

Ezzel egyidejűleg a mezőgazdaság terén elért komoly és számottevő eredményekért további 37.945 személyt érmeikkel tüntettek ki.

1948-ban a földműves élmunkások száma jelentősen megnövekedett.

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának 1949 február 10-én kiadott törvényrendelete főleg a Krasznodar-környéki mezőgazdasági dolgozók teljesítményét emelik ki. Ez a törvényrendelet Krasznodar környékének 17 földművesét a „Szocialista Munka Hőse” érdemrendjével tüntette ki, mert rendkívüli buza- és napraforgótermést értek el, idejében teljesítették az állami beszolgáltatást és a legjobb körülmények között készítették elő a tavaszi vetéshez szükséges magvakat.

Hasonló kitüntetésben részesült Krasznoszarszk vidék 26 földművese és Kemerovo vidék 43 sztahanovista földművese is.

A kolhozparasztok a sakkbajnokságon

Nemrég kezdődött meg Moszkvában a kolhozparasztok első sakkversenyének döntője. Ezt a döntő mérkőzést számos kolhozközi, valamint körzeti és kerületi sakkbajnokságok előzték meg. Ezekben a versenyeken többszáz ezer kolhoz dolgozó vett részt.

Februárban és március elején a Szovjetunió minisztertanácsa mellett működő testnevelési és sportbizottság 9 körzetben rendezett sakkversenyeket. A közpöntök 18 győztese benevezett a döntő mérkőzésekre.

A sakkversenyek újabb bizonyítékát szolgáltatják annak a különleges érdeklődésnek, amelyet a kolhozok dolgozói tanúsítanak a sakk iránt.

Hírek

VILÁGOSSÁG

Szerkesztőség: Szabadság-tér 23., II. emelet. Telefon: 16-33.

Kiadóhivatal: Szabadság-tér 31. Telefon: 19-11.

Felelős szerkesztő: LAZAR JOZSEF

Laptulajdonos: „Petőfi” Lap. és Könyvkiadó RT.

Bejegyezve a kolozsvári törvénytől F. soc. 2249. szám alatt.

A kolozsvári Kereskedelmi Kamaránál 411-1949. társaság sz. alatt.
Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézményeknek és vállalatoknak évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekk számla: 40.625.

Kis bojtárok öröme

Ibolyás tavaszi réten heverészték a kis bojtárok. Mellettük juhok és báránykák legelészték. Fehérek, feketék, szürkék, vadmak és gyámoltalanok. S a kis bojtárok, legelésztő juhok és báránykák egyszerre felriadnak. A poros országuton motorbicikli közeleg. Meg is áll.

— Nézd János — kurjantja el magát az egyik gyerek —, jöj a báránykák apja. — És kalapfengetve a motorbicikliről leszáll. borkabátos ember felé szalad.

— Főállatorvos ur — lihegi az elevenszemű kis bojtár — ti zennyolc juh közül 17 fiadzott. De egynek két báránya lett. S nézze, majdnem mindegyik tiszta berke...

Balutiu Ion, Kolozs megye főállatorvosa a gyerekekkel együtt indul a bárányok felé. Valóban ő a bárányok „apja”. A múlt évben Apahidán mesterséges megtermékenyítést végzett a juhokon S a vállalkozás sikerült. A juhok gyönyörű bárányokat ellettek Szébbeket, mint régen. S ezt már a kis gyermekek is látják. Ezért veszik körül szeretettel a főállatorvost, s ezért örvendeznek, ha meglátják.

Mi is együtt örülünk a kis bojtárokkal. Hogyne, hiszen a szakember, az új módszer, a tudomány szívesen látott vendég lett a faluban.

A POLIKLINIKA (volt Betegsegélyzőpénztár) kolozsvári vezetősége felszólítja mindazokat, akik fürdőre jelentkeztek, hogy személyi adataik kiegészítésére azonnal jelentkezzenek az I. számú Poliklinika rendelőjében. A kiegészítéseket szombaton délután lezárlják. Akik addig nem jelentkeznek, elveszítik fürdő-jogukat.

UJ VASUTI CSOMAGSZÁLLÍTÁSI DISZABÁS. A CFR alminisztériuma közli, hogy április 15-én lejár az eddig érvényben volt vasúti csomagszállítási díj-szabás. Április 15 után új díj-szabás lép életbe, amely tartalmazni fogja az 1946 március 15 óta esz-között összes változtatásokat.

CSAK ENGEDÉLYEL LEHET a RATA utvonalaín szállítási forgalmat lebonyolítani. A közlekedésiügyi minisztérium rendeletét adott ki, melynek értelmében a RATA vonalain tehergépkocsi, vagy bérgepkocsival csak a RATA vállalat engedélyével lehet személy- vagy áruforgalmat lebonyolítani.

VIZSGÁLATOT INDITOTTAK Giusca Eugen, a marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamara volt főtitkára ellen, mert megvesztegetési pénzeket fogadott el. A korrupt tisztviselőt elmozdították állásából.

Változékony, enyha idő

A meleg tengeri légtömegek továbbra is nagy erővel árasztják el a szárazföldet. A nyugati országokban, Német és Csehszlovákiában nagy területen esik az eső. Izland felől már hídorg sarkvidéki levegőbetörés van folyamatban Anglia felé.

Erdélyben tegnap változóan felhős volt az ég, több felé hullott jelentéktelen mennyiségű eső. Kolozsváron délben 17 fok, este 9 órakor 7 fok volt a hőmérséklet. A légnyomás 763 mm, süllyedő irányzatú.

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS PENTEK DÉLIG:

Mérsékelt délnyugati szél, felhőzetes, többfelé főleg nyugaton és északon kisebb eső, esetleg záporosó. Az enyhe idő tovább tart.

Földgázbevezetési, központi vízellátási, csatornázási, villamosági létesítési munkákat pontosan és jutányos áron eszközöl a

„SZERELŐ” Szövetkezet,

KOLOZSVÁR, Poorevált-utca 2. (Mályás király szülőháza mellett)

„STALINORMA” önműködő tűzoltó eszközök k. k. c. vezetői. Tel. 25-88



Értekezlet, ahol kölcsönösen tanultak egymástól a sajtólevelezők és a sajtó munkásai

Véget ért a „Dolgozó Nő” háromnapos sajtólevelezői konferenciája

KOLOZSVÁR. — Háromnapos sajtókonferencián találkozott a RDNSZ magyar nyelvű folyóiratának a Dolgozó Nő-nek szerkesztőbizottsága a lap városi és falusi levelezőivel. Ez a három nap egybekövöcsölte a lap munkásait, s azokat, akik eddig csak leveleiken keresztül szolgálták meg a folyóirat hasábjain, s akik most vitákban, hozzászólásokban, problémák felvetésében kerültek egészen közel a Dolgozó Nő-höz, illetve annak szerkesztőjéhez.

SOKAN NAGYON TAVOLRÓL JÖTTEK,

hogy résztvehessenek a megbeszéléseken. A resicai bányavidékről, idegenül csengő nevű temesmegeyi kis faluból, Aradról, Szébenből és Fogarasról is, több mint harmincan. Városiak és falusi nők, tele jószándékkal és lelkesedéssel, hogy jobbat, többet adjanak a leveleikben, hogy jobban tükrözzék azokban a felvetődő nagy problémákat: az építés, harc és haladás kérdéseit.

A RDNSZ központi székházának feldisznított nagyterme adta a külső keretet e találkozóhoz, melyen megjelentek a szervezet központi kiküldöttei: Szűcs Margit nemzetgyűlési képviselő, Viorica Constantinescu és Tábori Lili. Mellettük a pirosposztos, virággal ékes asztal mellett a lap szerkesztőbizottsága, velük szemben kis asztaloknál a levelezők.

A MEGBESZÉLÉSEK SORÁN

több érdekes beszámoló hangzott el. Elsőnek Bocskói Viktor tartott nagy érdeklődéssel kísért politikai beszámolót, majd Berekméri Erzsébet, a Dolgozó Nő munkatársa beszélt a sajtó feladatairól,

a sajtónak Lenin által leszögezett hármas szerepéről: a propagandáról, agitációról és szervezésről. Ezután Szűcs Margit elemezte a Dolgozó Nő-t, rámutatott a lap eredményeire, erősségére, az egyes cikkek hiányosságaira, majd nagy vonalakban vázolta a folyóirat feladatait.

A központ részéről Constantinescu Viorica tartott előadást, melyben felhívta a figyelmet a sajtó különleges feladataira a falu jelenlegi nagy kérdéseivel, — a mezőgazdaság kollektivizálásával kapcsolatban.

KÜLÖNLEGES FIGYELEM KISÉRTE

a Dolgozó Nő felelős szerkesztőjének Látó Annának szakmai kérdésekről szóló előadását s megvilágította a jó riport és a jó levél írásának feltételeit.

Veress Mária a lap szerkesztőbizottságának tagjai, a Dolgozó Nő születésének történetét mondta el meleg közvetlenséggel. A konferencia utolsó napjának eseménye Kádár Máriának a lap egyik szerkesztőjének és adminisztratív felelősének dinamikus, lendületes előadása volt a szervezés kérdéseiről.

Röviden összefoglalva ezt adta a szerkesztőbizottság a levelezőknek. De a levelezők felszólalásai az élet erejével, cselekvően hatottak. Így a megbeszélések legnagyobb eredménye az egymástól való kölcsönös tanulás, s a tapasztalatok gyümölcsöző kicserélése volt.

ÜZEMEKBE, NAPKÖZI OTTHONBA, SZINHÁZBA

mentek a Dolgozó Nő vendégei Látók az Unirea és Breiner Bányagyárat, a Haller-utcai minta nap-

közi otthont, megtekintették a Jegor Bulicsov és a Hány János előadásait. S a konferencia legérdekesebb eseményeként — élményekről levélben, riportban számoltak be, melyeket a megbeszélések utolsó napján részletesen feldolgoztak.

Itt mutatkozott a legerőteljesebben a konferencia eredménye. A riportok és levelek bírálatánál, feldolgozásánál. Bbizonyosodott, hogy a falusi és városi levelezők dialektikusan, politikai éleslátással, erős kritikai érzékkel dolgozzák fel a kérdéseket. Volt olyan írás, mely büszkesége lehetne bármely sajtóterméknek. Voltak természetesen olyanok is, amelyek gyengébbek voltak. De a jószándék, a tisztánlátás és cselekvés lendülete hatotta át valamennyit.

Tisztán mutatkozott, mennyit nyertek a levelezők a megbeszélések és nyilvánvaló, hogy a szerkesztőség, a lap s ezen keresztül az egész RDNSZ mennyit tanult levelezőitől, akik között a legjobbak a konferencia befejezősekor könyvjutalmakat kaptak Látó Anna, Kádár Mária és a RDNSZ részéről Rác Teréz búcsúztatták el a konferencia résztvevőit, akinek hangulatára jellemző zésképp idézzük Szabó Margit temesmegeyi, Klopodia községből eljött 50 csztendőszegény falusi asszonynak a szavait:

— Köszönöm a testvérnőknek, hogy ide eljöhettek. Meghálalom én ezt, idős létemre sok jó munkával, s azzal, hogy harcolok odahaza a faluban az osztályellenesség ellen, leleplezem őket, s a magam kis erejével, de tiszta szívvel építem a dolgozó emberek boldog jövődjét!

(M. L.)

Világosság sport

CFR—ICO, Dinamo—KESE és Sodronyipar—Dermata mérkőzések a vasárnapi fordulóban

KOLOZSVÁR. — NB I-es csapataink vasárnap újra nehéz próba előtt állnak. A CFR Kolozsváron a bajnokságban vezető ICO ellen, a KESE pedig Bukarestben a Dinamo csapatával játszik. A többi mérkőzések: Aradon ITA—Petrolul, Temesváron CFR—TESE, Petrozsényban JIUL—Gazmetan, Bukarestben Hadsereg—RATA és Metalochimic—CFR B.

Az NB II. második csoportjában a Dermata Aranyosgyéresen játszik a Sodronyipar ellen. Nagybáradon CFR—CFR Arad, Nagybányán Sportul Muncitoresc—Aurul, Resicán Metalochimic—CFR T. Severin, Sebesen Surianul—Minerul, Temesváron CAMT—Dinamo B., Szatmáron CFR—Solway.

Kolozsváron a kerületi bajnokságban a következő mérkőzések kerülnek lejátszásra: Az Egyetem Stadionban 9 órakor KESE II—Victoria, 11 órakor RATA—Minerul, 1 órakor KKASE—Dinamo. A Dermata pályán 9 órakor Közalkalmazottak—Dohánygyár, 11 órakor Dermata II—Hadsereg Szászfenes, 1 órakor Irisz—Élelmezők. A városi kispályán 9 órakor Acél—Vasas, 11 órakor Kisbács—Vegyesszakszervezet, 1 órakor CFR II—Szamosfalva. A Sarnitas—Textila mérkőzést vasárnap délután 2 órakor az ICO—CFR mérkőzés előtt játszik le, a Hadsereg csapata pedig vasárnap délután 4 órakor Bánffyhadon játsza le mérkőzését.

A szakszervezetek sakkbajnokai

ma, csütörtökön este 6 órakor a Dermata Szabadság-tér 22 alatti helyiségében értekezletet tartanak, készülve a népi sakkbajnokságok második fordulójára. A szakszervezetek sakkbajnokai egyébként a következők: Fások Kun-Kuti Rudolf, Textila Benkő István, Sanitas dr. Malcoci Victor, Victoria Zádor Árpád, Fodrások Fülöp Endre, Higiena Varga Ferenc, Grafikaiak Biró Ferenc, Dermata dr. Kapcza Imre, Vasas Antal Tibor, Élelmezők Földes Pál, Közalkalmazottak dr. Daróczy Ferenc, Villamosmű Horváth Elemér, Vegyes Szakszervezet Boros János, CFR Kilin Béla, Városháza Krizsek Vilmos, Szamosfalva Dulca György.

Az Állami Magyar Színház és az Állami Magyar Opera

KÜZLEMÉNYEI

AZ ÁLLAMI MAGYAR SZINHÁZ MŰSORA:

Április 8-án, péntek este fél 8 órakor: III. RICHARD. E-bérlet.
Április 9-én, szombat este fél 8 órakor: III. RICHARD. E-bérlet.

AZ ÁLLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Április 7-én, csütörtök este fél 8 órakor: BANK BÁN. A-bérlet.
Április 10-én, vasárnap este fél 8 órakor: HÁRY JÁNOS. Bérletszűnet.

Üzenet

Csomaköz és Bere sportolóinak

A közelmúltban felhívást intéztünk a falvak dolgozó fiataljához, melynek során felkértük, hogy bármilyen felmerülő sportkérdéssel forduljanak szerkesztőségünkhöz, mi minden vonatkozásban segítségükre kívánunk lenni.

A napokban levelet kaptunk tunk Csomaköz és Bere község tanulóinak sportoló csoportjától. Vajda Zoltán és Tamás Tibor levelezők segítségüket kérik. Felvilágosítást és útmutatást várnak. Leveleikben, többek között a következőket írják:

„A Világosság egyik számából tudomásunkra jutott, hogy a falusi ifjúság segítségére akarnak sietni. Kérjük, utbaigazításukat, felvilágosításukat és hozzájárulásukat kedvelt sportunk, a labdarugás előrehaladása ügyében. Sporttelepünk és gyakorlatunk van.

Kérjük a Világosság hozzászólását és tanácsait...”

Néhány sorban közöljük a labdarugással kapcsolatos legfontosabb felvilágosításokat, a pálya méreteit. A labdarugópálya 90—120 méter hosszú, 45—90 méter széles legyen. A kapu mérete: 732 centiméter hosszú, 244 centiméter magas.

Igyekezzetek olyan területet kiválasztani, melyet megkímél az esetleges áradás, a talaj füves, száraz legyen.

Ez a legfontosabb és legsürgősebb teendő. A játék szabályzatának közlésére helyünk nincs. Eppen ezért, a mai napon elküldtük nektek a labdarugás szabályát ismertető kis könyvecskét. Ebből mindent megtanulhattok és teljesen megismerhettek a játékot.

A kolozsvári România Muncitoare kendőgyár májusra termel

**Jelentős termelési eredményeket értek el márciusban
a kolozsvári üzemek dolgozói**

KOLOZSVÁR. — Az Állami 34 százalékos többtermeléssel zárta Terv első negyedévét jelentős eredményekkel zárták le a város üzemai és gyárjai. A kolozsvári üzemek és gyárak élén ebben a hónapban is a „România Muncitoare” kendőgyár dolgozói állnak, akik a márciusi termelési tervet 22 százalékkal túlhaladva, ma már május második hetének termelési tervét teljesítik.

Az államvasutak főműhelyeinek mozdonyosztálya 8 százalékkal, a vagonosztály pedig 16 százalékkal túlszárnyalta a termelési tervet. Az „Unirea” acélárugyár 23 százalékos, az „Armatura” gyár 40 százalékkal, a „Menaajul” háztartási cikkeket gyártó üzem pedig 47 százalékkal termelt többet az előirányzott termelési tervnél. Az elmúlt hónapban lemaradt „Gladys” cipőkrémgyár márciusban már 3 százalékkal túlhaladta az előirányzott termelési tervet. A „Sfinx” lakatgyár

„Petőfi” könyvnyomda, amely nem teljesítette 100 százalékkal a termelési tervet.

Az élelmiszeriparban a „Clujarul” szeszgyár került az élre 34 százalékos többtermeléssel. Utána következik az „Inainte”, volt Ursus sörgyár 30 százalékos többtermeléssel, valamint a „Feruleacul” cukorkagyár 25 százalékos többtermeléssel.

Az egeresi szénbányák 7 százalékkal túlszárnyalta az előirányzott tervet. Az „Irisz”-gyár porcelánosztálya pedig 63 százalékkal termelt többet az elmúlt hónapban. A samott osztály azonban nem valósította meg száz százalékléban az előirányzott termelési tervet.

A kolozsvári üzemek és gyárak dolgozói hatalmas lelkesedéssel kezdték meg első Állami Termvünk következő negyedére előirányzott termelési terv megvalósítását.

20 évi

kényszermunkára ítélte a Tábla

Dávid Sándor volt főhadnagyot,

a bélbóri munkások megkínzóját

KOLOZSVÁR. — Huszévi kényszermunkára ítélte a kolozsvári Tábla Dávid Sándor volt főhadnagyot, a bélbóri határsáv volt parancsnokát. Dávid, mint a határszaksz parancsnoka és az erőd építési munkálatok végzésére oda-rendelt dolgozók felügyelője, számos munkásellenes gaztettet követett el. Kikötötte a munkában agyonhajszolt dolgozókat, éhezette és végső erejük kihasználásával dolgoztatta őket.

Az egyik munkás, Hanganu Ioan, egy alkalommal zugolódott a rossz bánásmód ellen. Dávid Sándor tudomást szerzett a dolgról. Magához hívatta Hanganut és addig verte, amíg az félholtan

rogyott össze. Másnap az ország-uton — Hanganu orvoshoz ment — újra össetalálkoztak. Dávid kocsival volt. Utasítást adott Hanganu Ioannak, hogy kövesse. Amikor elhagyták a többi munkások

látókörét, Dávid összekötözte a munkást, a kötel végét a kocsihoz erősítette és galoppban hajszolta a lovakat. A kocsi után kötött Hanganu elesett, így vonszolta őt a főhadnagy Maroshévizig, ahol átadta a csendőröknek.

De nem ez volt az egyetlen eset, nem Hanganu volt Dávid Sándor szadizmújának egyetlen áldozata. A tárgyalásra Kolozsvárra jött tanuk a volt főhadnagra számos gáztettéről rántották le a leplet. Dávid üldözte a román földműveseket is. Valcan Mihai földművestől két lovat — személyi használatra — lopott el. Amikor a földműves kérte a lovakat, Dávid veresre verte.

A huszévi kényszermunka megérdemelt büntetés a volt főhadnagy számára, aki kétszáz ember, a rábizott munkások életét sajnargatta.

Ma kezdik meg a tűzifajegyek kiosztását

KOLOZSVÁR. — A megyei kereskedelmi igazgatóság közli az összes állami és magánvállalatokkal, intézményekkel és háztartásokkal, hogy a tűzifajegyek vásárlására jogosító jegyek kiosztását április 7-én megkezdi. A jegyek kiosztását a megyei kereskedelmi igazgatóság végzi.

A tűzifajegy vásárlására jogosító jegyek átvételekor a háztartások fejei kötelesek a személyazonosság igazolványukat és az ingatlan könyv 2. számú szel-

vényét (Fisa No. 2) bemutatni. A jegyek szétosztását a kereskedelmi igazgatóság 3.725—1919 számú közleményének megfelelően hajtja végre. Ezért a vállalatok, intézmények és háztartások részére a jegyet felvevő személyek ezt a közleményt figyelmesen tanulmányozzák át, mert ezzel megkönnyítik a megyei kereskedelmi igazgatóság munkáját és így a jegyeket is gyorsabban kézhez kapják.

Mikor válthatják ki működési engedélyüket az ipari és kereskedelmi cégek?

KOLOZSVÁR. — A megyei kereskedelmi igazgatóság közli azokkal a kolozsvári és bánffyhungyadi kereskedelmi és ipari cégekkel, akik működési engedélyüknek kicserélését kérték, hogy jelentkezzenek az engedélyek átvételére. Az engedélyek kiadása április 7-én kezdődik és április 30-ig tart.

Azok a kereskedelmi és ipari cégek, amelyek a működési engedélyük kicserélését április 15-ig kérik, azok az új engedélyt április 15-től május 15-ig vehetik át.

Az engedélyek után a következő összegű díjat kell lefizetni: vidéki magáncégeknek 500 lej, városi magáncégeknek 800 lej, kereskedelmi cégeknek 5 millió lej alaptól 1500 lej, kereskedelmi cégeknek 5—10 millió lej alaptól 2000 lej és kereske-

delmi cégeknek 10 millió lej felüli tőkénél pedig 3000 lej. A díjakat az illetékes adóhivatalnál kell befizetni. A helyi cégek a díjak befizetése előtt jelentkezzenek a megyei kereskedelmi igazgatóságnál, hogy ott a fizetési jegyzéket kiegészítsék. Az új működési engedélyek kiváltása után a régi engedélyek érvényüket veszítik.

A SZOCIALISTA MUNKÁVERSENY FOLYTÁN

**Emelkedik a termelés,
jokozódik a munkatermelékenység,
javul a minőség**

KOLOZSVÁR. — A márciusi sörfolyékony kenyér, állítják a szakemberek. A „folyékony kenyér” gyárában mindenütt a legnagyobb tisztaság uralkodik. Ragyognak a részecskék, az alumíniumkádak.

Ez a példás tisztaság, mely az első pillanatban megragad, végig kísér az „Inainte” sörgyár egész területén. A sör készítőinek utját követjük.

Első utunk a lüktető üzem szívéhez a gépházba vezet. A gázzal fűtött hatalmas kazánokat az őshaju Báló Ferenc kezeli. A 68 éves Báló bácsi vizsgálo tekintete a feszültségmérőn pihen, t

— A kazánápolás és rendben-tartás tekintetében Demeter Miklós és Csiki Miklós fűtőtársaimmal vagyok versenyben. A fűtőanyag megtakarítása dolgában igyekeztünk arra irányulni, hogy csak a legszükségesebb mennyiségben használjuk a gázt. Ezen a ponton fog eldőlni a verseny sorsa.

A verseny szelleme nemcsak az öntudatos Báló bácsit, hanem a gyár egész munkaközösségét is áthatja. Az „Inainte” és a nagyváradi „Munca” sörgyárak között március 31-én fejeződött be a háromhónapos munkaverseny. Az eredmény még nem ismeretes kiértékelése most folyik, de minden egyes munkás meggyőződése, hogy a verseny győztese csak az „Inainte” lehet.

Moldován János már 43 éve dolgozik a sörgyárban. Munkahelye nem a legkellemebb. Az ászok pincéjében télen-nyáron 1 fok a hőmérséklet. A hűtőcsövek-re zuzmara rakódik, a lehelet is meglátszik. Moldován János reumátát szerzett magának a hideg pincehelyiségben. Más beosztásba akarták helyezni, de a pincében megöregedett Moldován nem akar elszakadni megszokott munkahelyétől. Ő már csak itt érzi jól magát.

A pince és hűtőhelyiség, az erjesztő, a csörgedező, ahol a kom-

ló és a maláta különböző eljárások során sörre alakul át rengeteg vizet igényel. A különböző kádak, hűtőbarkák, szűrőkészülékek, csörgedezőkészülékek és vezézőcsövek állandó tisztántartására van szükség. 100 liter sör előállítására 4200 liter víz szükséges. A dolgozók állandóan vízben topognak. Az üzemi bizottság gondosságának köszönhető, hogy az összes munkások gumicsizmával és gumikötényekkel vannak ellátva. Az „Inainte” sörgyár igazgatóságának a munkás egészsége mindennél fontosabb. Ezt igazolja az is, hogy az összes gépezet a legkövetkezőbb védőberendezésekkel látták el.

— Gépeink egy része — mondja Kiss Ernő, üzemi bizottsági titkár — sajnos elavultak. A régi tulajdonos nem fordított kellő gondot az elavult gépek kicserélésére. Addig is, míg az új, korszerű gépek felszerelésére sor kerül, minden igyekezetünkkel azon vagyunk, hogy a terbe vett munkát elvégezzük, a minőséget és a termelékenységet fokozzuk. Az államosítások után ecetgyártásra is berendezkedtünk. Ecetszeszből készült, 9 fokos, az egészségre ártalmatlan háztartási ecetet készítünk, az előirányzott mennyiségben.

Kiss Ernő, aki végigkísért bennünket, most az étkezését mutatja meg. Ebéd idő van. A példásan tisztá konyha után az ebédlő helyiségbe lépünk be. Az üveglappal borított asztalok körül jó étvágyal fogyasztják az izletes ebédet. Minden ebéd kétfogásos és kenyérral együtt 20 lej az ára. Izletes, tápláló, kielégítő.

Nem is hangzik el panasz. Az „Inainte” sörgyár sok kolozsvári üzem példaképe lehet. A szocialista munkaversenyek megszervezése, a tisztaság, az egészséges szellem, a mintaszerű életkezdés, mind-mind az igazgatóság és az üzemi bizottság tökéletes felkészültségét és az együttműködés szükségét bizonyítják.

k. s.

Tegyünk eleget a gyermekoltási kötelezettségnek!

Itt a tavasz, rügyek fakadnak Kolozsvár városában, a megye és az ország összes körorvosi székelyeiben megkezdődtek a gyermekoltások.

A FEKETEHEMLŐ ELLENI

oltás eredményessége, több, mint százötvenéves múltjával és milliókon végrehajtott tömegtapasztalataival, immár nem vitatható. Mária Terézia idejében és még előbb — amikor a Jenner-féle oltást bevezették volna, a feketehemlő tömegjárványok alakjában jelentkezett és tízezrek haltak meg tőle. Az oltások elterjedésével a járvány teljesen eltűnt, a „himlőhelyes” ember a legnagyobb ritkaságok közé tartozik. A himlő elleni oltás nálunk kötelező. A járványt ezért sikerült teljesen kiirtani. Angliában a himlő elleni oltást ajánlják, de nem kötelező. Eredmény: Angliában — szörványosan — ma is fordulnak elő feketehemlő esetek.

A DIFTÉRIA (TOROKGYIK)

elleni oltást világszerte 1921-ben kezdték el. Az erről szóló tömegtapasztalatok tehát ma már 28 évesek és tegyük hozzá: igen kedvezőek. A diftéria elleni oltás (vaccinálás) bevált és kitűnő. Olyan jó, olyan hathatós, egy megvéd a diftéria ellen, mint a Jenner-féle feketehemlő elleni oltás ez ellen a betegség ellen. Chicágóban 1921-ben még 2165 diftéria (torokgyík) esetet jegyeztek fel. A diftéria elleni oltást ebben az évben kezdték el alkalmazni. Az esetek száma az oltások hatására évről-évre csökkent. 1945-ben Chicágóban már csak 45 diftéria eset fordult elő. Igen érdekes és meglepő egy Hojno nevű párisi orvostudós jelentése. Párisban 1944 és 1947 között 152 halálos torokgyík eset volt, csupa olyan gyerek, akiket nem oltottak be. Ezzel szemben előfordult 539 enyhe

lefolysú, komplikációmentes eset. Ezeket előzőleg mind beoltották torokgyík ellen. A torokgyík elleni oltások következtében a megbetegedések nemcsak, hogy ritkábbak lesznek és az esetek nemcsak enyhén zajlanak le, de a diftéria bacillusi hordozó bacillusgazdák száma is erősen csökken.

A torokgyík elleni oltás tehát bevált.

A BEOLTOTT GYEREKEK

legnagyobb része immunis (védett) lesz a diftéria-val szemben. Ki kell hangsúlyozzuk ezt azért, mert beoltatlan gyerekeknek a betegség igen gyakori, gyakran súlyos, sőt halálos lefolyású.

„Ketszer elvittem a gyereket, de már harmadszor én bizony nem viszem el, mert a lurkó a második injekció után bággyadt és lázas volt” — mondja némelyik anya.

Aki így cselekszik, magára vessen. Az oltás soknak éppen úgy vannak ellenségei, mint ahogy az egész orvostudományoknak vannak. Ha némi szentül hiszi, hogy szenes víz inkább meggyógyítja a tüdőgyulladást, mint a penicillin-injekció... Aki azonban ezer és ezer orvos személyes tapasztalata és meggyőző orvosi statisztikái ellenére még mindig javaslatosságokra és szomszédasszonyokra hallgat, az, ha a gyereke torokgyíkban megbetegszik, a maga szívbe és lelkiismeretébe nézzen bele...

A diftériaellenes oltás kiváló, életmentő és az egész emberiségre nézve áldásos. Itt fontos, hogy az oltásokat rendszeren és három ízben hajtsák végre. Az időnként megismétlődő újrafoltásokkal is el kell végezteni, úgy, ahogy azt a törvény és az orvostudomány elrendeli és előírja. Ajánlatos volna, hogy a jövőben az oltások fontosságát az UFDR szervezetek is megmagyarázzák.

Dr. S.

Látogassák meg
bizalommal
„INDANTHREN”
festődét és vegyi tisztítót,
háztisztító apreturát
KOLOZSVÁR, DÓZSA-u. 16.
Festünk minden színeket

5000 lej
havi részletre
főkarban lévő
kombinált
szob-butort
veszék
Cimeket a kiadóba kérek

Gőzlokomobil
keresünk bormunkára gépkezelővel
enyült néhány hétre
Grün Isaac, Cluj
Str. Caloin 14. Telefon: 16-59

Vesünk motorkerékpárokat
és motorelleket
kilopástalan állapotban
CONSTRUCTIO
Építési Vállalat
Plata Libertății 32

A VILÁGOSSÁG RÁDIÓ MŰSORA

BUKAREST.

BUKAREST I.: 12.30: Hírek 12.40: Kamarazene. 13.00: Vizállás-jelentés. 13.02: Műsorismertetés. 13.07: Szovjet népek zenéje. 13.25: Sajtószemle. 13.30: Zenekar. 13.55: Közlemények. 14.00: Zenekar. 14.30: Hírek. 14.45: Forradalmi dalok. 14.52: Közlemények. 14.57: Időjárás-jelentés. 15.00: Könnyű zene. 15.30: Műsorajánlás. 17.00: Gyermekrek részére. 17.30: Kulturothronok részére. 18.00: Érdekesek a Szovjetunióból. 18.30: Orosz nyelvtanfolyam. 19.00: Gitárdalok. 19.10: Színpadi krónika. 19.45: Mozart: Szóktetés a szerályból. Nyitány. 19.30: Művészlemez. 19.35: Rádióegyetem. 19.45: Népi zene. 19.50: A rádió szimfónikus zenekara műsorának közvetítése az Atheneum Romanból. Vezényel: Matei Socor. 22.00: Hírek. 22.15: Hanglemmez. 22.20: Közlemények. 22.25: Hírek orosz nyelven. 22.30: A temesvári szakszervezeti kongresszus 20-ik évfordulója. 22.40: Munkásindulók és dalok. 22.50: Beethoven: Egmont, nyitány. 23.00: Vigopérek. 23.30: Hírek. 23.35: Tánclepersében. 23.55: Népdalok.

BUKAREST II.: 13.00: Könnyű zene. 14.00: Strak Misa zongorázik. 14.25: Művészlemez. 14.30: Hírek. 14.45: Polkák és mazurkák. 15.00: Műsorajánlás. 19.00: Magyar adás. 19.30: Művészlemez. 19.35: Rádióegyetem. 19.45: Népdal. 19.50: Népdalok. 20.10: Könnyű zene. 21.00: A rádió énekkara. 21.30: Művészlemez. 22.00: Hírek. 22.15: Fiatalok a mikrofon előtt. 22.30: Könnyű zene.

RÁDIÓ ROMANIA: 19.00: Magyar adás.

BUDAPEST.

KOSSUTH RÁDIÓ: 8.45: Alpinizmus a Szovjetunióban. 9.00: Szabad-egyházak vallásos felőrája. 12.30: Szovjet művészlemez. 13.15: A háziegyüttes játszik. 14.00: A rádió és elődei. Előadás. 14.15: Asztali muzsika. Hanglemmez. 15.15: Balalajka-együttes. 15.45: Hanglemmez. 16.00: Női szemmel. — A rádió asszonyrovata. 16.30: Kamarazene. 17.40: Szív küldi szívnek, szívesen. 18.10: Szovjet napok — szovjet emberek. 18.20: Verbunkosok és keringők. 19.15: Marxista-leninista negyedóra. 19.30: Dunavölgyi Híradó. 20.00: Debussy: Kis szvit. Hanglemmez. 20.15: Közvetítés az Operaházról. Részletek Mozart: Szóktetés a szerályból

c. operájából. 22.40: Hanglemmez. 24.00: Eugen Magid hegedül. 24.30: Szórakoztató zene. Hanglemmez. 1.30: Bing Crosby énekel. Hanglemmez.

PETŐFI RÁDIÓ: 8.20: Szépség, egészség. 7.30: Szórakoztató zene. Hanglemmez. 9.15: Rimszkij—Korszakov műveiből. Hanglemmez. 10.00: Délelőtti muzsika. Hanglemmez. 11.10: Hangverseny. 15.30: Zenei stíluselvezések: A barokk zene. 16.20: Gyermekrádió. 17.00: Sanszónok. 18.00: Tánczene. Kelényi György jazz-együttes. 19.00: Haydn: Négy divertimento fuvolára, hegedűre, gordonkára. 19.30: Petőfi kora: A Spielberg rabja. Emlékezés Lovassy Lászlóra. 20.00: Szovjet művészek zongoráznak. Hanglemmez. 20.15: Rádiót a dolgozóknak! 20.30: Falurádió. 21.00: Tánc és muzsika. Hanglemmez. 21.30: A rádió Szabadegyeteme. 22.35: „Rádiót a dolgozóknak!”

Péntek, április 8

BUKAREST.

BUKAREST I.: 6.00: Hírek. 6.15: Zene. 6.20: Torna. 6.30: Zene. 6.50: Hírösszefoglaló. 6.55: Hírek orosz nyelven. 7.00: Zene. 7.30: A Scanteia vezércikkének ismertetése. 7.40: Zene. 7.57: Közlemények. 12.30: Szórakoztató zene. 13.00: Vizállás-jelentés. 13.02: Műsorismertetés. 13.07: Zenekar. 13.25: Sajtószemle. 13.30: Zenekar. 13.55: Közlemények. 14.00: Szovjet kulturkrónika. 14.15: Szovjet hazafias dalok. 14.30: Hírek. 14.45: Beethoven: I. szimfónia, finálé. 14.52: Közlemények. 14.57: Időjárás-jelentés. 15.00: Művészlemez. 18.00: Gyermekóra. 18.30: Orosz nyelvtanfolyam. 19.00: Filmzene. 19.10: Filmkrónika. 19.25: Filmzene. 19.30: Ifjúsági adás. 20.00: Hírek. 20.15: Niculescu Constantin énekel. 20.35: Könnyű zene. 20.45: Smetanak: Eladott menyasszony. 22.00: Hírek. 22.15: Hanglemmez. 22.20: Közlemények. 22.25: Hírek orosz nyelven. 22.30: Régi áriák. 22.50: A természet a szovjet népek dalaiban. 23.00: Könnyű zene. 23.30: Hírek. 23.35: Könnyű zene. 23.55: Népdalok.

BUKAREST II.: 13.00: Művészlemez. 14.00: Szórakoztató műsor.

14.30: Hírek. 14.45: Szórakoztató zene. 15.00: Műsorismertetés. 19.00: Magyar adás. 19.30: Diákok részére. 20.00: Népdalok. 20.45: Művészlemez. 21.25: Menüettek. 21.30: Bónis László hegedül. 22.15: Neves baritonok. 22.35: Könnyű zene.

RÁDIÓ ROMANIA: 7.00: Magyar adás. 19.00: Magyar adás.

BUDAPEST.

KOSSUTH RÁDIÓ: 8.45: A vasöntés művészete. 9.00: Szórakoztató zene. 12.30: Donizetti műveiből. Hanglemmez. 13.15: Szalonegyüttes. 14.00: Prezevalszki kapitány Tibetbe indul. Dékány András előadása. 14.15: Asztali muzsika. 15.15: A házi-együttes játszik. 15.45: Hanglemmez. 16.00: Magyar nóták. 16.30: Mendelssohn-kettősök. 17.00: „Rádiót a dolgozóknak.” 17.40: Termelési híradó. 18.10: Szovjet napok — szovjet emberek. 18.20: Kamarazene a XV. századból. 19.15: Marxista-leninista negyedóra. 19.30: Nagy világszínház: „Plutos.” 20.30: Falurádió. 21.50: A Rádiózenekar játszik. 24.00: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ: 8.20: Okosan szeressük a gyermeket. 8.30: Humoros lemez. 9.15: Szórakoztató zene. 10.00: Észak muzsikája. 11.10: Hangverseny. Környei Lajos és Sári Siranna énekel. 15.30: Dr. Huszár Géza zongorázik. 16.00: Hangportrék. 16.30: Jazzkamarazene. 17.00: Szabó Mihály orgonál. 18.00: Tánczene. 19.20: Operettrészletek. 20.00: Jobb későn, mint soha! A magyar rádió népszerűsége. 20.30: A Rákóczi-induló. Berlioz életrajza. 21.30: Uj mezőgazdasági gépek. 21.50: Alexandrov-kórus énekel. 22.35: Kíváncsi mikrofon. 22.50: A belga rádió ajándék-lemezeiből. 23.30: Szív küldi szívnek, szívesen.

Szombat, április 9

BUKAREST.

BUKAREST I.: 6.00: Hírek. 6.15: Zene. 6.20: Torna. 6.30: Zene. 7.00: Zene. 7.30: A Scanteia vezércikkének ismertetése. 7.40: Zene. 7.57: Közlemények. 12.30: Hírek. 12.40: Zene. 13.00: Vizállás-jelentés. 13.02: Műsorismertetés. 13.07: Szép mel-

diák. 13.25: Sajtószemle. 13.30: Zenekar. 13.55: Közlemények. 14.00: Zenekar. 14.30: Hírek. 14.45: A Hadserög órája. 15.15: Közlemények. 15.20: Időjárás-jelentés. 15.30: Könnyű zene. 18.00: Szülők órája. 18.19: Bach: Brandenburi koncert. 18.30: Orosz nyelvtanfolyam. 19.00: Népdalok. 19.10: Irodalmi szemle. 19.25: Népdalok. 20.00: Hírek. 20.15: Művészlemez. 21.00: Belpolitikai szemle. 21.10: A négy Strauss. 21.30: Sportközlemények. 21.40: Petrescu Stefan énekel. 22.00: Hírek. 22.15: Hanglemmez. 22.20: Közlemények. 22.25: Hírek orosz nyelven. 22.30: Aldulescu Radu hegedül. 23.00: Tánczene. 23.30: Hírek. 23.35: Tánczene. 23.55: Népdalok.

BUKAREST II.: 13.00: Népdalok. 13.20: Művészlemez. 13.40: A városok zenéje. 14.00: Művészlemez. 14.20: Mozart muzsika. 14.30: Hírek. 14.45: Román zeneszerzők. 19.00: Magyar adás. 19.30: Az iskola órája. 20.00: Olasz opera énekesek. 20.25: Könnyű zene. 21.00: Művészlemez. 21.10: Tánczene. 22.00: Hírek. 22.15: Kétzongorás hangverseny. 22.40: Könnyű zene. 23.00: Zenei kaleidoszkop. 24.00: Könnyű zene.

RÁDIÓ ROMANIA: 7.00: Magyar adás. 19.00: Magyar adás.

BUDAPEST.

KOSSUTH RÁDIÓ: 8.45: Az Élet és Tudomány műsora. 9.00: Magyar nóták. 12.30: Művészlemez. 13.15: Hanglemmez. 14.00: Hangos Híradó. 14.15: Asztali muzsika. 15.15: Mi van egy mondat mögött? Eseményjáték. 15.30: Hangszerszólók. 15.45: Hanglemmez. 16.00: Glazunov: Hangversenykeringő. 16.10: A Zöld Pokol. Kalandos történet. 16.30: Csajkovszkij: D-dur vonósnyegyes. 17.00: Deák-né vázna. A Rádió folytatásos játéka. 17.20: Gyermekrádió. 18.10: Szovjet napok — szovjet emberek. 18.20: Tánczene. 19.15: Magyar Parnasszus. 20.00: Vidám zenés hétvége. 21.50: „Rádiót a dolgozóknak!” 24.00: Farnadi Edit zongorázik. 0.45: Zeneművek átiratban. 1.30: Szimfónikus jazz.

PETŐFI RÁDIÓ: 8.20: Egy dolgozó nő naplója. 8.30: Szórakoztató zene. 9.15: Népszerű operarészletek. 10.00: A Blue Skies jazzegyüttes

játszik. 10.50: A Vörös kereszt közleményei. 11.10: Délelőtti hangverseny. 15.30: Jószomszédság muzsikája. 16.00: Operettrészletek. 17.00: Jazzegyüttes. 18.00: Mozart: d-moll zongoraverseny. 18.30: Botev népe. 19.00: Mindenki operája. Bizet: Carmen. 20.00: Szív küldi szívnek, szívesen. 20.30: Falurádió. 21.00: „Budai Nagy Antal”. Rádiójáték. 22.15: Sportnegyedóra. 22.35: Magyar nóták. 23.30: Zenei Híradó.

Vasárnap, április 10

BUDAPEST.

KOSSUTH RÁDIÓ: 8.00: Reggeli zene. 9.00: Hírek. Műsorismertetés. 9.20: Szív küldi szívnek, szívesen. 10.00: Unitárius vallásos felőrá. 10.30: Evangélikus vallásos felőrá. 11.00: Zenekari művek. 11.45: Külügyi negyedóra. 12.00: Rossini: Balletzene a Tell Vilmosból. 12.15: Rádiót a dolgozóknak. 13.15: Bartók és Kodály-művek. 14.00: Hangos újság. 14.30: Szórakoztató lemez. 15.15: Ünnepi hanglemmez. 16.00: Magyar nóták. 17.00: Régi mesterek tánczenéje. 18.10: Tánczene. A Rádió jazzzenekara játszik. 19.00: Helyszíni közvetítés a Csehszlovákia—Magyarország nemzetek közötti és a Pozsony—Budapest városok közötti válogatott labdarúgómérkőzésekről. 20.25: Falurádió. 21.50: „Rádiót a dolgozóknak!” 23.00: Vasárnapi rádióankét. 23.40: Vasárnapesti szere-nád. 0.10: Tánczene.

PETŐFI RÁDIÓ: 9.00: Két szvit. 10.00: „Nagy mesterek nagy művei.” Dálnok Lajos orgonál. 10.40: Jazzszámok. 11.00: Fejlesztő séta Zenopótámban. 12.00: Zenopótámba postája. 12.15: Képek, szobrok, rajzok. 12.30: Liszt Ferenc: IX. magyar rapszódia. 12.40: „Háztűznéző.” Csehov vigjátéka. 13.00: Magyar népi muzsika. 13.45: Ketelbey: Ünnepi kedvben, szvit. 14.00: Világirodalom kincsesháza. 14.30: A háziegyüttes játszik. 15.30: Szív küldi szívnek, szívesen. 16.00: Nagy elbeszélők. 16.20: Reményi Sándor énekel. 16.45: Gergely Sándor vasárnapi krónikája. 17.00: Térzene. 18.00: Nagyon fáj... József Attila szerelmes versei. 18.25: Magyar Enciklopédia. A magyar rádió tudományos folyóirata. 19.00: Wehner Tibor zongorázik. 19.30: Színes szöites. Csehov színműve. 21.00: Szórakoztató zene. 21.30: Könyvszemle. 22.15: Sportnegyedóra. 22.30: Totóhírek. 22.40: Ez a divat Pesten... 22.45: A Rádiózenekara játszik.

APRÓHIRDETÉSEK

Apróhirdetés szavanként 5 lej, szombaton 6 lej. Legkisebb hirdetés díja 10 szög 50 lej, szombaton 60 lej. Állástkeresőknek szavanként 2 lej. Cim a kiadóban és jelíges hirdetéseknel 20 lej pótdíj fizetendő.

NYELVETTEL

FÉRFI és gyermek kerékpár prí-mus eladó. Szondi-utca 68. 2173
IPARI VÁLLALAT keres 45 éves nagykocsis irógépet. Cim a kiadóban. 2200
ELADÓ modern dióturnéros két-emélyes rókamié. Bethlen-utca 8. Asztalosműhely. 2209
ELADÓ két vaságy sodronnyal, aktatáska, 3 ajtós szekrény, asztal. Karl Marx (volt Rudófi)-ut 14, üzletben. 2205
SZÉP hálószobabur eladó. Megtekinthető d. u. 2-5 között Vörös Hadsereg-utja 42., felső csengő. 2235
JÓ állapotban levő jégsekrény eladó. Munkás-utca 13. 2225
SZEMFELSZEDŐ géphez tüssvenék. Crisan 7. Ráber. 2224
UJ állapotban levő férfi kerékpár eladó. Szentpéteri- 2. Tkv.
PERFEKT irógép eladó. Fűrdő-u. 79. Tkv.
ELADÓ olcsón intézti 2 1/2 m. asztal kátfiókos, 8 rekeszes nagy mély stélázi. Munkási-u. 28. 2249
ELADÓ teherautó majdnem új, villatelek Türr István-utcaiban, 7000 darab új tészta. Érdeklődni Frimu (volt Anor)-utca 31. Nagymál. 2259
CSÓNAKOS Singer varrógép, szalagarnitúra, nagy tűkőr, ebédlőkredenc sürgősen eladó. Karl Marx 31. 2258
RÁDIÓ 3 + 2 Philips eladó. Má-jálja 31. Házfűtővel. 2234
TÉGLA, ártók, terméskő eladó. Horea-ut 96. Mezel. 2266
JÓKARBAN levő állomány alacsony terméke eladó. Molotov 32., ajtó 2. 2268
NÉGY négyzetméteres szép per-zsónnyel sürgősen eladó. György-fői 51. Tkv.
ELADÓ két-emélyes dióturnéros rókamié. Hádfűtő-utca 14. 2275
3 H B. téglafűtő eladó. Széchenyi-tér 29. Bőrízlet. 2274

ZOMANCOZOTT fürdőkád, réz-kazán és mosdó eladó. Pop, Anony-mus 19. 2252
SZÉP női kerékpár eladó. Horea-ut 8. Korcsma. 2251
ELADÓ új kombinált szekrény, rókamié, kórasztalok, székek, konyhabútorok. Petőfi-utca 50., emelet baira. 2265
UJ dezsalin pizsama Horea 25. Trafik. 2257
KOMBINÁLT SZOBA butort ves-zek. Cimeket Budai Nagy Antal 17. szám, ajtó 1. alá kérek. 2256
ELADÓ Plymouth, Leghorn fajka-kasok, keltéshez vörös izlandi tojás-sok, tiszta vér. Szilágyi, Dónát 127. 2237
ELADÓ August Förster pianinó, egy permezetőgép bambuszindával és egy fa gyermekágy fiókkal. Cim: Munkási-utca 8. 2230
IRÓGÉPEK, íróbútorok, ak-kordeon, zongora eladó. Malinovskytér 3., emelet. 2267
FÉHÉR stappelt kombinált gyer-mekkosci eladó. Csaba-utca 34. 2269
SINGER süllőasztal varrógép min-den elfogadható árért eladó. Főter 22., ajtó 2. 2270
KALAPVARRÓGÉP, viselőgép, kalapformák és egyéb kalapossági felszerelés sürgősen eladó. Kohn, Dózsa György 29. 2260
RÁDIÓ hat lámpás Telefunken, legmodernebb, kítűnő állapotban eladó. Vörösmarty 1. Tkv.
HÁZAT, telket, öröklakást akar venni, vagy eladni? Forduljon bizal-ommal a „Vulcan” irodához, Mo-lo-tov 24. 2240
ELADÓ parcella Nagy Gábor ta-nyán, ára 25.000 lej. Érdeklődni Gábor Áron-utca 25. 2261
VILÁGOS PÉNYEK
EGY szorgalmas fiatal leány ál-lást keres egy vagy két személyes családhoz. Vulcan-u. 17. Tkv.

SZERÉNYIGENYŰ, főzni tudó idős asszony egy pár ember háztar-tását vezetné, vidékre is megy. Ker-timunkájához ért. Rózsa-utca 2., balra Csibi. 2248

ÁLLÁST KAPHAT

BEJÁRÓNÓT keresek kora delu-táni órákra. Cim a kiadóban. 2212
TELJESEN egyedülálló, főzni tu-dó, gyermekszertető idősebb nőt fel-veszek. Főter 10. Fűzőműhely. Tkv.
MINDEN irattal rendelkező min-dencst azonnalra keresek. Május 1-utca 17. Grátz. 2238
EGY jól főző bejárónő, jó bizonyít-vánnyal felvétetik, Zola-utca 9., földszint, delután 5-ig. 2250
PERFEKT mindenek szakácsnót, középkorut azonnal felveszek. Cim a kiadóban. 2263
KIFUTÓ fiut felveszek. Május 1-utca 3. szám.

KÜLÖNFÉLEK

MENYASSZONYI koszoruk, fáty-lak, ruhák kikölcsönzése, eladása ORCHIDEA-nál, Dozsa György-u. 22. Tkv.
BRASSÓ felé költözésre félva-gonra társat keresek. Crisan 37. 2225
HIGYELEM! Tökéletes, szép, tar-tós ondulalást „Baier” hűgőfűtőszí-nál csinálthatat. Jókai-utca 5. 1174
MENYASSZONYI ruhák, fátyolok, koszorúk, szörmekepek kikölcsön-zése. „Dália Művirágszalón”. Horea ut 35. Tkv.
VASÁRNAP, Maxim Gorki moz-góban d. u. 5 órai előadáson elve-szett egy fekete, gyász selyemsál. Kérem a becületes megtalálót Mo-lotov-utca 44. alá, Deák szabóság-hoz leadni, mert édesanyámtól ma-radt emlékek. 2264
GŐZLOKOMOBILT keresünk bér-munkára gépkezelővel együtt né-hány hétre. Grün Isac, Kolozsvár, Kálvin-utca 14. Telefon: 16—59. 2271

Elveszett okmányok

Az alább felsorolt személyi okmányok elvesztek és azokat tulajdonosaik semmiszték nyilvánosan:

10. KÁROLY Sándor, Str. Florilor Nr. 21, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 17.580—1946, eliberat de Militia Cluj.
11. ROȘCA Petru, Str. Baciui Nr. 152, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 49.574—1948, eliberat de Militia Cluj.
12. COLDEA Mihail, Str. Iazului Nr. 17, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 24.880—1947, eliberat de Militia Cluj.
13. SÓFALVI Eteleca, Str. Bebel Nr. 6, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 22.689—1947, eliberat de Militia Cluj.
14. PERTEA Maria, Sâncraii, județul Cluj, cartela de alimente tip. D., Nr. 847.423, eliberată de Primăria Municipiului Cluj.
15. SZILÁGYI Rozalia, Str. Buf-nitei Nr. 57, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 2.450—1946, eliberat de Militia Cluj.
16. Vád. FEKETE Maria, Strada Sitarilor Nr. 54, Buletinul de in-scriere la Bir. Pop. fără număr, eliberat de Militia Cluj in anul 1945.
17. SCHULLER Vilma, Str. Sincal Nr. 18, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 29.302—1947, eliberat de Militia Cluj, iar pentru min. MAR-TON, dovada de minor Nr. 29.302—1947, precum și cartela de îmbră-căminte tip. D. eliberat de Primăria Municipiului Cluj.
18. SERBAN Ana, Str. Moșilor Nr. 68, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. Nr. 31.793—1947, eliberat de Militia Cluj.
19. BUCSA Maria, Str. Masaryk Nr. 30, Buletinul de inscriere la Bir. Pop. fără număr, eliberat de Militia Cluj in anul 1945.

Az Állami Magyar Színházban III. Richárd
Váltsa meg jegyét!
pénteken és szombaton este fél 8 óra